













Parteneri

-  Università di Pisa, Dipartimento di Scienze Economiche (Italy), Coordonatorul proiectului
-  Universität Hohenheim (Germania)
-  Technological Educational Institution of Messolongi (Grecia)
-  Universitat de Barcelona, Departament d'Història i Institucions Econòmiques (Spania)
-  Pixel (Italia)
-  Connectis (Italia)
-  Université de Paris 1 Panthéon-Sorbonne, PHARE (Franța)
-  Instituto de Ciências Sociais, Universidade de Lisboa (Portugalia)
-  Universitatea din București (Romania)
-  Middle East Technical University (Turcia)

Informații și contact

Portalul
Proiectului:

<http://eet.pixel-online.org>

Pentru informații suplimentare, vă rugăm contactați:

Coordonator Științific al Proiectului

Prof. Marco Enrico Luigi Guidi
University of Pisa, Department of Economic Sciences
Pisa, Italy
Email: mel.guidi@ec.unipi.it

Contact in Universitatea din București

Lect. Dr. Georgeta Ion
Universitatea din București
Departamentul de Științele Educației
Email: georgeta.ion@g.unibuc.ro



Lifelong Learning Programme

This project has been funded with support from the European Commission.
This material reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained

518297-LLP-2011-IT-ERASMUS-FEXI



UNIVERSITÀ DI PISA



Lifelong Learning Programme

518297-LLP-2011-IT-ERASMUS-FEXI



E-traduceri economice
în și dintr-o limbă europeană,
Platformă Online

Programul de Învățare Permanentă

Sub-programul Erasmus

Proiecte Multilaterale



E-traduceri economice în și dintr-o limbă europeană, Platformă Online

Programul de Învățare Permanentă
Sub-programul Erasmus - Proiecte Multilaterale

Context

Circulația internațională a ideilor economice este esențială pentru înțelegerea evoluției filozofiei economice precum și a situației actuale a economiei. Traducerea textelor economice a constituit una din principalele modalități de diseminare a ideilor economice.

Obiective

Proiectul EE-T, finanțat de Comisia Europeană, în cadrul programului de învățare pe tot parcursul vieții – sub-programul Erasmus, are ca obiectiv evaluarea impactului traducerii textelor economice asupra Istoriei Filozofiei Economice din Europa.

Grupul Țintă

Proiectul se adresează:

- Cercetătorilor specializați în Istoria Filozofiei Economice (IFE).
- Cercetătorilor specializați în Limbaj pentru Scopuri Speciale (LSS).
- Formatorilor în Istoria Filozofiei Economice, lingvistică și experților în pedagogie.
- Absolvenților de facultate.

Principalele Activități

Elaborarea unei baze de date pentru traduceri ale textelor economice

Dezvoltarea unei baze de date care conține traduceri textelor economice din secolele 18th, 19th și 20th cu scopul de a pune la dispoziție o colecție sistematică și organizată de traduceri economice.

Activitate de cercetare

Desfășurarea unei cercetări în domeniul traducerii textelor economice din secolele 18th, 19th și 20th. Cercetarea își propune să ofere interpretări ale fenomenului traducerilor economice în cadrul proceselor de circulație internațională a ideilor economice.

Dezvoltarea instrumentelor educaționale.

Elaborarea instrumentelor necesare în predarea istoriei filozofiei economice, accentuând diseminarea ideilor economice prin intermediul traducerii: ghiduri de lectură, exerciții, chestionare și prezentări online.

Rezultate

- Bază de date cu traduceri ale textelor economice și link-uri cu edițiile digitale
- O colecție online a versiunilor digitale a traducerilor textelor economice
- Documente de cercetare privind aspectele istorice, sociale, teoretice și lingvistice ale traducerilor din economie

Instrumente educaționale ce vizează studiul impactului pe care traduceri textelor economice îl au asupra IFE în Europa: ghiduri de lectură, exerciții, chestionare și prezentări online